

## À des oiseaux [a də. zwa.zo] (To the Birds)

Text by *Eugène Adenis-Colombeau* (1854–1923)

Set by *Georges Hüe* (1858–1948)

**Bonjour,**                    **bonjour,**                    **les**                    **fauvettes,**  
[bõ.ʒur]                    [bõ.ʒur]                    [le]                    [fo.vɛ.tø]  
Good-morning,            good-morning,            (to)-the            warblers,  
(*Good morning, warblers,*)

**Bonjour,**                    **les**                    **joyeux**                    **pinsons,**  
[bõ.ʒur]                    [le]                    [ʒwa.jø]                    [pɛ.sõ]  
Good-morning,            (to)-the            cheerful                    chaffinch,  
(*Good morning, cheerful chaffinch,*)

Éveillez les pâquerettes  
Et les fleurs des verts buissons!

Toujours votre âme est en fête,  
Gais oiseaux qu'on aime à voir,  
Pour l'amant et le poète,  
Vous chantez matin et soir!

Mais dans la plaine, il me semble,  
Qu'on a tendu des réseaux;  
Voltigez toujours ensemble:  
En garde, petits oiseaux!

Penchez-vous sans toucher terre,  
Voyez-vous au coin du bois,  
Vous guettant avec mystère,  
Ces enfants à l'œil sournois?

Ah, bien vite à tire d'aile...

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

